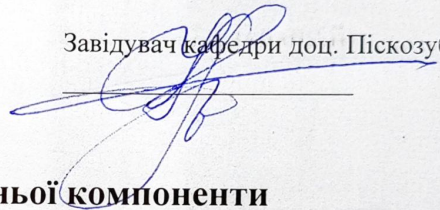


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Львівський національний університет імені Івана Франка  
Факультет іноземних мов  
Кафедра французької та іспанської філологій

**Затверджено**

На засіданні кафедри французької та іспанської філологій факультету іноземних мов  
Львівського національного університету імені Івана Франка  
(протокол № 9 від 27.06.2025 р.)

Завідувач кафедри доц. Піскозуб З.Т.



**Силабус освітньої компоненти**

**«Іспанські діалекти в діяхронному аспекті»,**

що викладається в межах ОПШ «Іспанська та друга іноземні мови і літератури»

*другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів*

зі спеціальності В11 Філологія

за спеціалізацією В11.051 Романські мови та літератури

(переклад включно), перша – іспанська

Львів 2025 р.

<b>Назва освітньої компоненти</b>	«Іспанські діалекти в діахронному аспекті»
<b>Адреса викладання освітньої компоненти</b>	Львівський національний університет імені Івана Франка 79000, м. Львів, вул. Університетська, 1
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена освітня компонента</b>	Факультет іноземних мов Кафедра французької та іспанської філологій
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності (спеціалізації)</b>	Галузь знань <b>03 Гуманітарні науки</b> , Спеціальність <b>035 Філологія</b> , Спеціалізація <b>035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська</b>
<b>Викладачі освітньої компоненти</b>	Кабов Аркадій Вікторович, кандидат філологічних наук, доцент кафедри французької та іспанської філологій
<b>Контактна інформація викладачів</b>	<a href="mailto:arkadiy.kabov@lnu.edu.ua">arkadiy.kabov@lnu.edu.ua</a> <a href="http://lingua.lnu.edu.ua/employee/kabov-arkadij-viktorovych">http://lingua.lnu.edu.ua/employee/kabov-arkadij-viktorovych</a>
<b>Консультації по освітній компоненті відбуваються</b>	На платформі MSTeams у класі групи. За попередньою домовленістю викладача та студента.
<b>Сторінка освітньої компоненти</b>	<a href="https://lingua.lnu.edu.ua/course/ispanski-dialekty-v-diahronnomu-aspekti">https://lingua.lnu.edu.ua/course/ispanski-dialekty-v-diahronnomu-aspekti</a>
<b>Інформація про освітню компоненту</b>	У курсі навчальної дисципліни «Іспанські діалекти в діахронному аспекті» розглянуто історичний розвиток іспанських діалектів, зокрема, діахронні особливості північноіспанських діалектів, діалектів перехідного характеру, південноіспанських діалектів, діалектів іспанської мови Латинської Америки, гвінейського та філіппінського діалектів іспанської мови. Проводиться класифікація іспанських діалектів, встановлюються їх конвергентні та дивергентні риси, зазначається практичне значення знання історичних рис іспанських діалектів в сучасному повсякденному іспанському мовленні.

<p><b>Коротка анотація освітньої компоненти</b></p>	<p>Освітня компонента «Іспанські діалекти в діяхронному аспекті» є вибірковою дисципліною зі спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська для освітньо-професійної програми <b>Іспанська та друга іноземні мови і літератури</b>, яка викладається в 2 семестрі 1 курсу магістратури в обсязі 4 кредитів (4 кредити в 2 семестрі) (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS). Розглянуто історичний розвиток іспанських діалектів, зокрема, діяхронні особливості північноіспанських діалектів, діалектів перехідного характеру, південноіспанських діалектів, діалектів іспанської мови</p>
	<p>Латинської Америки, гвінейського та філіппінського діалектів іспанської мови. Проводиться класифікація іспанських діалектів, встановлюються їх конвергентні та дивергентні риси, зазначається практичне значення знання історичних рис іспанських діалектів в сучасному повсякденному іспанському мовленні.</p>
<p><b>Мета та цілі освітньої компоненти</b></p>	<p><b>Мета освітньої компоненти:</b> ознайомити студентів з історичними та лінгвістичними передумовами і причинами появи іспанських діалектів, їх історичним розвитком та сучасною класифікацією, діяхронними особливостями діалектів Іспанії, Латинської Америки, гвінейського та філіппінського діалектів іспанської мови.</p> <p><b>Цілі освітньої компоненти:</b> ознайомити з історичним розвитком іспанських діалектів, проаналізувати характерні особливості північноіспанських діалектів, діалектів перехідного характеру (екстремадурського та мурсійського), південноіспанських діалектів (андалузського, канарського), діалектів іспанської мови Латинської Америки, гвінейського та філіппінського діалектів іспанської мови.</p>

<p><b>Література для вивчення дисципліни</b></p>	<p><b>Базова:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fernández M. El español en contacto con otras lenguas en Filipinas / Mauro Fernández // <i>Dialectología hispánica: The Routledge Handbook of Spanish Dialectology</i>. – 2023. – P. 422-432.</li> <li>2. Franco Rodríguez J.R. El español en Guinea Ecuatorial / José Ramón Franco Rodríguez // <i>Dialectología hispánica: The Routledge Handbook of Spanish Dialectology</i>. – 2023. – P. 293-303.</li> <li>3. Mora Aguiar I. La transcripción del alfabeto líbico-bereber canario: el ejemplo de El Hierro / Irma Mora Aguiar // <i>Vegueta: Anuario de la Facultad de Geografía e Historia</i>. –Vol. 21.– Nº 2. – 2021. – P. 79-106.</li> <li>4. Vivancos Mulero M.E. La elaboración de un corpus de pequeño dominio para la caracterización dialectal del oriente andaluz / Esther Vivancos Mulero // <i>Scriptum digital: revista de corpus diacrònics i edició digital en llengües iberoromàniques</i>. –Nº 9. – 2020. –P. 145-166.</li> <li>5. Elordieta Alcibar G., Masa Rodríguez L., Romera Ciria M. Intonational analysis of the variety of Spanish spoken in Cáceres / Gorka Elordieta Alcibar, Lucía Masa Rodríguez, Magdalena Romera Ciria // <i>Estudios de fonética experimental</i>. – Nº. 29 – 2020. – P. 215-239.</li> <li>6. Muñoz Valero R. Actitudes lingüísticas en la Región de Murcia: inseguridad lingüística y prestigio encubierto / Rebeca Muñoz Valero. Tesis doctoral dirigida por Juan Manuel Hernández Campoy (dir. tes.), Juan Antonio Cutillas Espinosa (dir. tes.). Universidad de Murcia. – 2019.</li> <li>7. Schlumpf S. Hacia el reconocimiento del español de Guinea Ecuatorial / Sandra Schlumpf // <i>Estudios de Lingüística del Español (ELiEs)</i>. – Nº. 37. – 2016. – P. 217-233.</li> <li>8. Fernández de Molina Ortés E. La investigación científica en el habla de Extremadura: monografías dialectales y estudios sobre fonética y fonología extremeña / Elena Fernández de Molina Otrés // <i>Anuario de estudios filológicos</i>. – Vol. 37. – 2014. –P. 5-20.</li> <li>9. Carrasco González J.M. Evolución de las hablas fronterizas luso-extremeñas desde mediados del siglo XX: uso y pervivencia del dialecto / Juan María Carrasco González // <i>Revista de estudios extremeños</i>.– Vol. 62. – Nº 2. – 2006. –P. 623-633.</li> <li>10. Echenique M. T. Las lenguas de un reino : historia lingüística hispánica / María Teresa Echenique. – Madrid : Gredos. D.L. – 2005.</li> <li>11. Fernández F. M. Historia social de las lenguas de España / Francisco Moreno-Fernández. – Barcelona : Editorial Ariel. – 2005.</li> <li>12. Gómez Ortín F. El dialecto murciano y sus variedades / Francisco Gómez Ortín // <i>Tonos</i></li> </ol>
--	--

	<p>digital: Revista de estudios filológicos. – №8. – 2004.– P. 7-27.</p> <p>13. Colomina i Castanyer J. El dialecto murciano como resultado del contacto lingüístico medieval castellano-catalán / Jordi Colomina i Castanyer // Estudios de sociolingüística: Lenguas, sociedades e culturas. – Vol. 1. Nº 1. – 2000. – P. 153-172.</p> <p>14. Parodi C. El español y sus dialectos históricos en América: reconstrucción de la pronunciación / Claudia Parodi // Estudios de lingüística aplicada. – Nº 23-24. – 1996.</p> <p>15. Lipski J.M. Contactos hispanoafricos: el español ecuatoguineano y su importancia para la dialectología hispanoamericana / John M. Lipski // Anuario de Letras.– Vol. 23. –1985.– P. 99-130.</p> <p>16. Lapesa R. Historia de la lengua española / Rafael Lapesa. – Madrid. – Gredos.– 1981.</p> <p><b>Допоміжна</b></p> <p>1. Yuji Himoro M., Pareja Lora A. Construcción de un corpus escrito y una ontología de errores ortográficos del chabacano zamboangueno / Marcelo Yuji Himoro, Antonio Pareja Lora // Revista española de lingüística aplicada. – Vol. 36. no. 1. – 2023. – P. 234-269.</p> <p>2. García Mouton P. Lenguas y dialectos de España / Pilar García Mouton. – Madrid. – Arco Libros. – 2014.</p> <p>3. Lipski J.M. ¿Existe un dialecto "ecuatoguineano" del español? / John M. Lipski // Revista iberoamericana. – № 248-249. – 2014. – P. 865-882.</p> <p>4. Menéndez Pidal R. El dialecto leonés / Ramón Menéndez Pidal. – León. – El Buzo Viajero.– 2004.</p> <p>5. García de Diego López V. Caracteres fundamentales del dialecto aragonés / Vicente García de Diego López // Archivo de filología aragonesa. – Vol. 44-45. – 1990. – P. 231-256.</p> <p><b>Інформаційні ресурси</b></p> <p>1. <a href="http://www.dialnet.es">www.dialnet.es</a></p> <p>2. <a href="http://www.cervantesvirtual.com">www.cervantesvirtual.com</a></p> <p>3. <a href="http://www.rebiun.org">www.rebiun.org</a></p>
<p><b>Тривалість освітньої компоненти</b></p>	<p>Загальна кількість годин – 105 год.</p>
<p><b>Обсяг освітньої компоненти</b></p>	<p>З них У II семестрі 16 год. – лекції, 16 год. – практичні заняття та 73 години самостійної роботи.</p>

<p><b>Очікувані результати навчання</b></p>	<p>Після завершення цього освітньої компоненти студент повинен:</p> <p><b>знати:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Методи дослідження історії іспанських діалектів та методи їх діахронного аналізу.</li> <li>2. Фонологічні, фонетичні, морфологічні, лексичні особливості північноіспанських діалектів, діалектів перехідного характеру (екстремадурського та мурсійського), південноіспанських діалектів (андалузського, канарського), діалектів іспанської мови Латинської Америки, гвінейського та філіппінського діалектів іспанської мови.</li> <li>3. Особливості застосування вищенаведених діалектів іспанської мови у ситуаціях повсякденного мовлення.</li> <li>4. Представників різних лінгвістичних напрямів і шкіл, які проводили діахронний аналіз діалектів іспанської мови.</li> <li>5. Витоки сучасних діахронних досліджень діалектів іспанської мови.</li> <li>6. Лінгвокультурні особливості Іспанії, країн Латинської Америки, Екваторіальної Гвінеї та Філіпін.</li> </ol> <p><b>вміти:</b></p>
---	---

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проводити діахронний аналіз характерних рис сучасних іспанських діалектів.</li> <li>2. Застосовувати знання фонологічних, фонетичних, морфологічних, лексичних особливостей діалектів іспанської мови під час роботи з різними видами іспаномовних джерел.</li> <li>3. Застосовувати набуті мовно-стилістичні компетенції діалектів іспанської мови у комунікативних ситуаціях повсякденного мовлення.</li> </ol> <p><b>Після вивчення цієї вибіркової навчальної дисципліни здобувач набере таких загальних і фахових компетентностей:</b></p> <p><b>ЗК 3.</b> Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел</p> <p><b>ЗК 4.</b> Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми</p> <p><b>ЗК 5.</b> Здатність працювати в команді та автономно</p> <p><b>ЗК 9.</b> Здатність до адаптації та дії в новій ситуації</p> <p><b>ЗК 10.</b> Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності)</p> <p><b>ФК 3.</b> Здатність критично осмислювати історичні надбання та новітні досягнення філологічної науки</p> <p><b>ФК 6.</b> Здатність застосовувати поглиблені знання з іспанської філології для вирішення професійних завдань</p> <p><b>ФК 7.</b> Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі</p> <p><b>Після вивчення цієї вибіркової навчальної дисципліни здобувач досягне таких програмних результатів навчання:</b></p> <p><b>ПРН 9.</b> Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти іспанської філології.</p>
--	--

	<p><b>ПРН16.</b> Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з іспанської філології для розв'язання складних завдань і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p> <p><b>ПРН 20.</b> Уміти застосовувати набуті мовно-стилістичні компетенції у комунікативних ситуаціях особистісного і суспільного характеру.</p>
<b>Ключові слова</b>	Діахронія, діалекти іспанської мови, діалекти іспанської мови Латинської Америки, гвінейський діалект іспанської мови, філіппінський діалект іспанської мови
<b>Формат освітньої компоненти</b>	Змішаний
	Проведення консультацій для кращого розуміння тем

<b>Теми</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Історичні передумови появи іспанських діалектів.</li> <li>2. Лінгвістичні передумови і причини появи іспанських діалектів.</li> <li>3. Теоретичні та практичні складнощі історичної класифікації діалектів.</li> <li>4. Сучасна класифікація іспанських діалектів.</li> <li>5. Фонетичні та фонологічні особливості північноіспанських діалектів (астурійського, леонського, арагонського, галісійського).</li> <li>6. Поняття діалектів перехідного характеру.</li> <li>7. Фонетичні та фонологічні особливості екстремадурського діалекту.</li> <li>8. Фонетичні та фонологічні особливості мурсійського діалекту.</li> <li>9. Основні відмінні фонетичні риси південноіспанських діалектів та їх вплив на іспанську мову.</li> <li>10. Фонетичні та фонологічні особливості андалузького діалекту.</li> </ol>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>11. Фонетичні та фонологічні особливості канарського діалекту.</li> <li>12. Вплив андалузького та канарського діалектів на формування іспанської мови Латинської Америки.</li> <li>13. Історія появи діалектів іспанської мови Латинської Америки та теоретичні спроби їх класифікації.</li> <li>14. Основні фонетичні, фонологічні, морфосинтаксичні риси латиноамериканських діалектів іспанської мови.</li> <li>15. Основні історичні особливості гвінейського діалекту.</li> <li>16. Основні історичні особливості філіппінського діалекту.</li> </ol>
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Залік у кінці II семестру магістратури
<b>Пререквізити</b>	Для вивчення освітньої компоненти студенти потребують знань з дисциплін «Вступ до спеціальності», «Історія іспанської мови», достатніх для сприйняття категоріального апарату навчального предмета.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання освітньої компоненти</b>	<p>Інтерактивні методи: кооперативне навчання (робота в групах, парах), колективно-групове навчання (мозковий штурм).</p> <p>Діалогічні методи: дискусії, презентації, усне опитування.</p> <p>Практичні методи: виконання індивідуальних практичних завдань.</p>
<b>Необхідне обладнання</b>	Із урахуванням особливостей навчальної дисципліни: роздатковий матеріал, комп'ютер, проектор.

<p><b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b></p>	<p>У II семестрі магістратури оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за таким співвідношенням:</p> <p>- <b>лекційні заняття 50 %</b> семестрової оцінки, тобто 50 балів:</p> <p>24 бали – підготовка презентацій по тематиці кожної з 8 лекцій ( по 3 бали за 1 презентацію на кожній лекції )</p> <p>16 балів – відвідування лекцій (по 2 бали за відвідування кожної лекції)</p> <p>10 балів – участь у дискусії на лекціях (по 1 балу за лекції 1,2,4,5,6,7,8; по 3 бали за лекцію № 3) - <b>практичні заняття 50 %</b> семестрової оцінки, тобто 50 балів:</p> <p>24 бали – відповіді з власними прикладами згідно з тематикою кожного з 8 практичних занять (по 3 бали за «відмінну» відповідь на кожному практичному занятті; по 2 бали за «добру» відповідь на кожному практичному занятті)</p> <p>16 балів – відвідування всіх практичних занять курсу (по 2 бали за відвідування кожного практичного заняття)</p> <p>10 балів – перевірка самостійної роботи студентів шляхом написання контрольних робіт по тематиці практичних занять (по 1 балу за практичні заняття 1,2,4,5,6,7,8; по 3 бали за практичне заняття № 3)</p> <p>Підсумкова максимальна кількість балів: 100 балів</p> <p><i><b>Розподіл балів, які отримують студенти</b></i></p> <p><i><b>II семестр магістратури</b></i></p>
---	---

Поточне оцінювання та самостійна робота								Підсумковий тест (залік)	Сума
Змістовий модуль 1								Залік виставляється за результатами семестру	100
Лекція та практ. роб. 1	Лекція та практ. роб. 2	Лекція та практ. роб. 3	Лекція та практ. роб. 4	Лекція та практ. роб. 5	Лекція та практ. роб. 6	Лекція та практ. роб. 7	Лекція та практ. роб. 8		
12	12	16	12	12	12	12	12		

Письмові роботи: очікується, що студенти виконують завдання з практичних робіт письмовій формі.

Академічна доброчесність: очікується, що роботи студентів будуть втіленням їхньої оригінального задуму чи міркувань. Відсутність посилань на використані джерел (фабрикування джерел, списування, втручання у роботу інших студентів становлять, але не вичерпують список прикладів можливої академічної недоброчесності. Виявлені академічної недоброчесності у письмовій роботі студента є підставою для незарахування викладачем, незалежно від масштабу плагіату чи обману.

Зідвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти зідвідують усі практичні заняття освітньої компоненти. Студенти повинні інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків, визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом.

Література: уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочують до використання інших джерел, яких немає у списку рекомендованих. Політика виставлення балів: Враховуються бали набрані при поточному оцінюванні в самостійній роботі та бали підсумкового оцінювання. При цьому обов'язково враховується присутність студента на заняттях та його активність протягом практичних занять. Недопустимими є пропуски та запізнення на заняття, користування мобільним телефоном, планшетом та іншими мобільними пристроями під час заняття цілях, пов'язаних з навчанням, списування та плагіат, невчасне виконання поставлено завдання і т.ін.

Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.

**Питання до заліку**

Оцінку за залік виставляють за підсумками роботи у семестрі, тобто виконання всіх видів завдань, передбачених на лекційні та практичні заняття у програмі цієї навчальної дисципліни.

1. Історичні передумови появи іспанських діалектів.
2. Лінгвістичні передумови і причини появи іспанських діалектів.
3. Теоретичні та практичні складнощі історичної класифікації діалектів.
4. Сучасна класифікація іспанських діалектів.
5. Фонетичні та фонологічні особливості північноіспанських діалектів (астурійського, леонського, арагонського, галісійського).
6. Поняття діалектів перехідного характеру.
7. Фонетичні та фонологічні особливості екстремадурського діалекту.
8. Фонетичні та фонологічні особливості мурсійського діалекту.
9. Основні відмінні фонетичні риси південноіспанських діалектів та їх вплив на іспанську мову.

	<p>10. Фонетичні та фонологічні особливості андалузького діалекту.</p> <p>11. Фонетичні та фонологічні особливості канарського діалекту.</p> <p>12. Вплив андалузького та канарського діалектів на формування іспанської мови Латинської Америки.</p> <p>13. Історія появи діалектів іспанської мови Латинської Америки та теоретичні спроби їх класифікації.</p> <p>14. Основні фонетичні, фонологічні, морфосинтаксичні риси латиноамериканських діалектів іспанської мови.</p> <p>15. Основні історичні особливості гвінейського діалекту.</p> <p>16. Основні історичні особливості філіппінського діалекту.</p>
<b>Опитування</b>	<p>Анкету-оцінку з метою оцінювання якості освітньої компоненти буде надано після завершення освітньої компоненти.</p>

**СХЕМА ОСВІТНЬОЇ КОМПОНЕНТИ**  
**«Іспанські діалекти в діяхронному**  
**аспекті»**, що викладається в межах освітньо-  
 професійної програми

«Іспанська та друга іноземні мови і літератури» другого (магістерського) рівня вищої освіти  
 для здобувачів за спеціалізацією 035.051 Романські мови та літератури (переклад  
 включно), перша – іспанська

**2 семестр магістратури (2025-2026 навчальний рік)**

Тиж. / дата / год.-	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття)	Література Ресурси в інтернеті	Завдання	Термін виконання
<b>СЕМЕСТР 2</b> <b>Тиж.1</b>	Історичні передумови появи іспанських діалектів.	лекція	1. Echenique M. T. Las lenguas de un reino : historia lingüística hispánica. Madrid : Gredos. D.L. 2005.  2. Fernández F. M. Historia social de las lenguas de España. Barcelona : Editorial Ariel. 2005.  3. García Mouton P. Lenguas y dialectos de España. Madrid. Arco Libros. 2014.	підготовка презентації	<b>Тиж. 1</b>

<b>Тиж.2</b>	Лінгвістичні передумови і причини появи іспанських діалектів.	практичне заняття	1. Echenique M. T. Las lenguas de un reino : historia lingüística hispánica. Madrid : Gredos. D.L. 2005.	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою практичного заняття	<b>Тиж. 2</b>
--------------	---	-------------------	--	---	---------------

			2.Fernández F. M. Historia social de las lenguas de España. Barcelona : Editorial Ariel. 2005.  3. García Mouton P. Lenguas y dialectos de España. Madrid. Arco Libros. 2014.		
--	--	--	---	--	--

<b>Тиж.3</b>	Теоретичні та практичні складнощі історичної класифікації діалектів.	лекція	<p>1. Echenique M. T. Las lenguas de un reino : historia lingüística hispánica. Madrid : Gredos. D.L. 2005.</p> <p>2. Fernández F. M. Historia social de las lenguas de España. Barcelona : Editorial Ariel. 2005.</p> <p>3. García Mouton P. Lenguas y dialectos de España. Madrid. Arco Libros. 2014.</p>	підготовка презентації	<b>Тиж. 3</b>
<b>Тиж.4</b>	Сучасна класифікація іспанських діалектів.	практичне заняття	1. Echenique M. T. Las lenguas de un reino : historia lingüística hispánica. Madrid : Gredos. D.L.	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою практичного заняття	<b>Тиж. 4</b>

			<p>2005.</p> <p>2. Fernández F. M. Historia social de las lenguas de España. Barcelona : Editorial Ariel. 2005.</p> <p>3. García Mouton P. Lenguas y dialectos de España. Madrid. Arco Libros. 2014.</p>		
<b>Тиж.5</b>	Фонетичні та фонологічні особливості північноіспанських діалектів (астурійського, леонського, арагонського, галісійського).	лекція	<p>1. García de Diego López V. Caracteres fundamentales del dialecto aragonés. Archivo de filología aragonesa. 1990. Vol. 4445. P. 231256.</p> <p>2. Menéndez Pidal R. El dialecto leonés. León : El Buho Viajero. 2004.</p> <p>3. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.</p>	підготовка презентації	<b>Тиж. 5</b>

<b>Тиж.6</b>	Поняття діалектів перехідного характеру.	практичне заняття	1. García Mouton P. Lenguas y dialectos de España. Madrid. Arco	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою	<b>Тиж. 6</b>
--------------	--	-------------------	---	---	---------------

			Libros. 2014. 2. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.	практичного заняття	
--	--	--	---	---------------------	--

<b>Тиж. 7</b>	Фонетичні та фонологічні особливості екстремадурського діалекту.	лекція	<p>1. Carrasco González J.M. Evolución de las hablas fronterizas lusoextremeñas desde mediados del siglo XX: uso y pervivencia del dialecto. Revista de estudios extremeños. 2006. Vol. 62. Nº 2. P. 623633.</p> <p>2. Elordieta Alcibar G., Masa Rodríguez L., Romera Ciria M. Intonational analysis of the variety of Spanish spoken in Cáceres. Estudios de fonética experimental, 2020. Nº. 29. P. 215-239.</p> <p>3. Fernández de Molina Ortés E. La investigación científica en el</p>	підготовка презентації	<b>Тиж. 7</b>
---------------	--	--------	--	------------------------	---------------

			<p>habla de Extremadura: monografías dialectales y estudios sobre fonética y fonología extremeña. Anuario de estudios filológicos. 2014. Vol. 37. P. 5-20.</p>		
<b>Тиж.8</b>	Фонетичні та фонологічні особливості мурсійського діалекту.	практичне заняття	<p>1. Colomina i Castanyer J. El dialecto murciano como resultado del contacto lingüístico medieval castellanocatalán. Estudios de sociolingüística: Linguas, sociedades e culturas. 2000. Vol. 1. N° 1. P. 153-172.</p> <p>2. Gómez Ortín F. El dialecto murciano y sus variedades. Tonos digital: Revista de estudios filológicos. 2004. N° 8. P. 7-27.</p> <p>3. Muñoz Valero R. Actitudes lingüísticas en la Región de Murcia:</p>	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою практичного заняття	<b>Тиж.8</b>

			<p>inseguridad lingüística y prestigio encubierto. Tesis doctoral dirigida por Juan Manuel Hernández Campoy (dir. tes.), Juan Antonio Cutillas Espinosa (dir. tes.). Universidad de Murcia. 2019.</p>		
<b>Тиж.9</b>	<p>Основні відмінні фонетичні риси південноіспанських діалектів та їх вплив на іспанську мову.</p>	лекція	<p>1. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.</p>	<p>підготовка презентації</p>	<b>Тиж. 9</b>

<b>Тиж.10</b>	Фонетичні та фонологічні особливості андалузького діалекту.	практичне заняття	<p>1. Vivancos Mulero M.E. La elaboración de un corpus de pequeño dominio para la caracterización dialectal del oriente andaluz. Scriptum digital: revista de corpus diacrònics i edició digital en llengües iberoromàniques. 2020. Nº. 9. P. 145-166.</p> <p>2. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.</p>	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою практичного заняття	<b>Тиж. 10</b>
---------------	---	-------------------	--	---	----------------

<b>Тиж.11</b>	Фонетичні та фонологічні особливості канарського діалекту.	лекція	<p>1. Mora Aguiar I. La transcripción del alfabeto líbico-bereber canario: el ejemplo de El Hierro. Vegueta: Anuario de la Facultad de Geografía e Historia. 2021. Vol. 21. Nº 2. P. 79-106.</p> <p>2. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.</p>	підготовка презентації	<b>Тиж. 11</b>
<b>Тиж.12</b>	Вплив андалузького та канарського діалектів на формування іспанської мови Латинської Америки.	практичне заняття	1. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою практичного заняття	<b>Тиж. 12</b>

<b>Тиж.13</b>	Історія появи діалектів іспанської мови Латинської Америки та теоретичні спроби їх класифікації.	лекція	<p>1. Parodi C. El español y sus dialectos históricos en América: reconstrucción de la pronunciación. Estudios de lingüística aplicada. 1996. №. 23-24.</p> <p>2. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.</p>	підготовка презентації	<b>Тиж. 13</b>
---------------	--	--------	---	------------------------	----------------

<b>Тиж.14</b>	Основні фонетичні, фонологічні, морфосинтаксичні риси латиноамериканських діалектів іспанської мови.	практичне заняття	<p>1. Parodi C. El español y sus dialectos históricos en América: reconstrucción de la pronunciación. Estudios de lingüística aplicada. 1996. №. 23-24.</p> <p>2. Lapesa R. Historia de la lengua española. Madrid. Gredos. 1981.</p>	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою практичного заняття	<b>Тиж. 14</b>
---------------	--	-------------------	---	---	----------------

<b>Тиж.15</b>	Основні історичні особливості гвінейського діалекту.	лекція	<p>1. Franco Rodríguez J.R. El español en Guinea Ecuatorial. Dialectología hispánica: The Routledge Handbook of Spanish Dialectology. 2023. P. 293303.</p> <p>2. Lipski J.M. Contactos hispanoafri- canos: el español ecuatoguinean o y su importancia para la dialectología hispanoameric- ana. Anuario de Letras. 1985. Vol. 23. P. 99-130.</p> <p>3. Schlumpf S. Hacia el</p>	підготовка презентації	<b>Тиж. 15</b>
---------------	--	--------	--	------------------------	----------------

			<p>reconocimiento del español de Guinea Ecuatorial. Estudios de Lingüística del Español (ELiEs). 2016. N°. 37. P. 217233.</p> <p>4. Lipski J.M. ¿Existe un dialecto "ecuatoguineano" del español? Revista iberoamericana . 2014. N° 248249. P. 865882.</p>		
--	--	--	--	--	--

<b>Тиж.16</b>	Основні історичні особливості філіппінського діалекту.	практичне заняття	1. Fernández M. El español en contacto con otras lenguas en Filipinas. Dialectología hispánica: The Routledge Handbook of Spanish Dialectology. 2023. P. 422432.  2. Yuji Himoro M., Pareja Lora A. Construcción de un corpus escrito y una ontología de errores ortográficos del chabacano zamboangueno . Revista española de lingüística aplicada. 2023. Vol. 36. no. 1. P. 234-269.	підготовка відповіді з власними прикладами згідно з тематикою практичного заняття	<b>Тиж. 16</b>

### Самостійна робота

Самостійна робота студента (СРС) є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних занять, і є невід'ємною складовою процесу вивчення дисципліни. Її зміст визначається робочою навчальною програмою, методичними матеріалами, завданнями та вказівками викладача.

### І семестр магістратури

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин
1	Історичні передумови появи іспанських діалектів.	5
2	Лінгвістичні передумови і причини появи іспанських діалектів.	5
3	Теоретичні та практичні складнощі історичної класифікації діалектів.	5
4	Сучасна класифікація іспанських діалектів.	5

5	Фонетичні та фонологічні особливості північноіспанських діалектів (астурійського, леонського, арагонського, галісійського).	5
6	Поняття діалектів перехідного характеру.	5
7	Фонетичні та фонологічні особливості екстремадурського діалекту.	5
8	Фонетичні та фонологічні особливості мурсійського діалекту.	5
9.	Основні відмінні фонетичні риси південноіспанських діалектів та їх вплив на іспанську мову.	5
10.	Фонетичні та фонологічні особливості андалузського діалекту.	5
11.	Фонетичні та фонологічні особливості канарського діалекту.	4
12.	Вплив андалузського та канарського діалектів на формування іспанської мови Латинської Америки.	4
13.	Історія появи діалектів іспанської мови Латинської Америки та теоретичні спроби їх класифікації.	4
14.	Основні фонетичні, фонологічні, морфосинтаксичні риси латиноамериканських діалектів іспанської мови.	4
15.	Основні історичні особливості гвінейського діалекту.	4
16.	Основні історичні особливості філіппінського діалекту.	3
	<b><i>Разом:</i></b>	<b>73</b>